

PARLAMENTO EUROPEO

DELEGAZIONE ALLA COMMISSIONE PARLAMENTARE MISTA UE-MESSICO

D-MX 1/06

RIUNIONE

mercoledì 17 maggio 2006

STRASBURGO

PROGETTO DI PROCESSO VERBALE

1. Approvazione del progetto di ordine del giorno2
 2. Approvazione del processo verbale della riunione del 14.12.20052
 - 3 Comunicazioni orali della presidente2
- Alla presenza di rappresentanti del "Instituto Mexicano de Acceso a la Información" e della Commissione europea:
4. Scambio di opinioni sul tema "feminicidios"2
 5. Presentazione della relazione della II riunione della CPM UE-Messico (Messico, 9-14 gennaio 2006).....2
 6. Preparazione della III riunione della CPM UE-Messico (Bruxelles, 30 maggio 2006)3
 7. Scambio di opinioni con i rappresentanti dell'IFAI3
 - 8 Data e luogo della prossima riunione3

Allegato I: elenco di presenza

Bruxelles, 19 maggio 2006
PN/nal

La riunione inizia alle 16.30 sotto la presidenza dell'on. Rosa DÍEZ GONZÁLEZ.

La presidente porge il benvenuto ai membri dei corpi diplomatici intervenuti alla riunione.

Presenta inoltre le proprie scuse per il ritardo della presidente, on. Erika MANN.

1. Approvazione del progetto di ordine del giorno

Il progetto di ordine del giorno è approvato.

2. Approvazione del processo verbale della riunione del 14.12.2005

Il processo verbale della riunione del 14.12.2005 è approvato.

3. Comunicazioni orali della presidente

- Oltre cento parlamentari hanno partecipato alla III riunione dei parlamenti di integrazione dell'Unione europea e dell'America latina tenutasi a Bregenz (Austria) il 24 e 25 aprile 2006. A presiedere la delegazione europea è stato il presidente BORRELL FONTELLES. I partecipanti hanno adottato una dichiarazione finale che include un messaggio ai capi di Stato e di governo presenti al vertice di Vienna.
- Al IV vertice dei capi di Stato e di governo UE-LAC, tenutosi a Vienna l'11, 12 e 13 maggio, la Commissione ha ricevuto mandato di aprire i negoziati per un accordo di associazione con l'America centrale. Al vertice si è altresì deciso di istituire un'Assemblea euro-latinoamericana.

4. Scambio di opinioni sul tema "femicidios"

La sig.ra Andrea MEDINA ROSAS del Comité de América Latina y el Caribe para la Defensa de los Derechos de la Mujer (CLADEM) in Messico e il sig. Onésimo HIDALGO del Centro de Investigaciones Económicas y Políticas de Acción Comunitaria (CIEPAC) aprono il dibattito sui "femicidios" – omicidi di donne – facendo riferimento alla legge recentemente approvata dalla Camera dei deputati messicana per combattere la violenza contro le donne. Sono evidenziate le seguenti esigenze:

- dare seguito all'iniziativa per garantire che sia approvata dal senato messicano la legge generale sull'accesso delle donne a una vita senza violenza;
- consentire alla delegazione UE-Messico di aggiornarsi sulle ultime informazioni sul tema dei "femicidios" in vari Stati federali del Messico e di scambiarle;
- assicurare un sostegno economico e tecnico per promuovere l'accesso alla giustizia delle donne e delle famiglie vittime dei "femicidios".

*
* *

La riunione prosegue sotto la presidenza dell'on. Erika MANN, presidente.

5. Presentazione della relazione della II riunione della CPM UE-Messico (Messico, 9-14 gennaio 2006)

La presidente illustra la relazione.

6. Preparazione della III riunione della CPM UE-Messico (Bruxelles, 30 maggio 2006)

La presidente illustra brevemente il progetto di programma della III riunione della CPM UE-Messico prevista per il 30 maggio 2006 a Bruxelles.

Interviene l'on. LICHTENBERGER.

7. Scambio di opinioni con i rappresentanti dell'IFAI

I sigg. José JARERO e Alonso LUJAMBIO spiegano che l'obiettivo principale della loro istituzione è la lotta alla corruzione e all'abuso di potere. Descrivono inoltre i risultati ottenuti dall'istituzione, che ha ricevuto 131 000 richieste negli ultimi anni, specialmente grazie a Internet.

Intervengono: MANN, LICHTENBERGER, ATTARD-MONTALTO, SALAFRANCA SÁNCHEZ-NEYRA e Carlos SALAZAR, rappresentante del governo messicano.

8. Data e luogo della prossima riunione

La III riunione della CPM UE-Messico è prevista per il 30 maggio 2006 a Bruxelles.

*
* *

La riunione ha termine alle 17.15.

**DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/LIITE RECORD
OF ATTENDANCE/LISTA DE ASISTENCIA/LISTE DE PRESENCE/ELENCO DEI
PRESENTI/PRESENTIELIJST/LISTA DE PRESENÇAS/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Til stede	Formandskabet/Vorstand/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di Presidenza/Mesa/Puhemiehistö/J.L. Presidium: (*) MANN (P), GKLAVAKIS (2VP)
Anwesend	Medlemmer/Mitglieder/Μέλη/Members/Diputados/Deputés/Deputati/Leden/Deputados/Jäsenet/Ledamöter: DÍEZ GONZÁLEZ, KLINZ, LICHTENBERGER
Παρόντες	Stedfortrædere/Stellvertreter/ὑπαλληλωτές/Substitutes/Suplentes/Suppléants/ Membri supplenti/Plaatsvervangers/Membros suplentes/Varajäsenet/Suppleanter: FLASAROVA, SALAFRANCA SÁNCHEZ-NEYRA
Present	
Presentes	
Présents	
Presenti	
Aanwezig	
Lasna	
Närvarande	
Art. 178,2	
Art. 183,3	ATTARD MONTALTO, FERNÁNDEZ MARTÍN
Endv. Deltog/Weitere Teiln./ Συμμετείχαν επίσης/Also present Participaron igualmente/ Participaient également/ Hanno partecipato altresì/ Andere deelnemers/ Outros participantes/ Muut osallistujat/ Dessutom deltog	
(Dagsorden/Tagesordnung Pkt/Ημερήσια Διάταξη Σημεί/Point OJ/Punto OG/Agenda Punt/Ordem do dia Punto/punto orden del dia/Esityslist Kohta/ Föredragningslista punkt):	

- * (P) = Formand/Vorsitzender/Πρόεδρος/Chairman/President/Presidente/Voorzitter/Presidente/Puhemies/Ordförande
(VP) = Næstform./Stellv. Vorsitz./ὑπ.πρόεδρος/Vice-Chairman/Vice-President/Vicepresidente/Varapuhemies/Ondervoorz./
Vice-Pres./Vicepres/Vice ordförande.

Til stede den/Anwesend am/Παρόν στις/Present on/Present le/Presente il/Aanwezig op/Presente em/Presenteel/Läsnä/Närvarande den.

Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung d. Vorsitzenden/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chairman/Por invitacion del presidente/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Op uitnodiging van de voorzitter/A convite do presidente/Puhemieshen kutsusta/ På ordförandens inbjudan: CLADEM : MEDINA ROSAS CIEPAC: HIDALGO IFAI: JARERO LUJAMBIO Rådet/Rat/Συμβούλιο/Council/Consejo/Conseil/Consiglio/Raad/Conselho/Neuvosto/Rådet: (*)		
Kommissionen/Kommission/Επιτροπή/Commission/Comision/Commissione/Commissie/Commissão/Komissio/Kommissionen: (*)		
Cour des comptes: C.E.S.:		
Andre deltagere/Andere Teilnehmer Επίσης Παρόντες/Also present Otros participantes/Autres participants/Altri partecipanti Andere aanwezigen/Outros participantes Muut osallistajat/Övriga deltagare		Embassade Mexique: SALAZAR
Gruppernes sekretariat Sekretariat der Fraktionen Γραμματεία των Πολ. Ομάδων Secretariat political groups Secr. De los grupos políticos Secr. Groupes politiques Segr. Dei gruppi politici Secr. Van de fracties Secr. Dos grupos políticos Puolueryhmien sihteeristö Gruppernas sekretariat	PPE-DE PSE ALDE Verts/ALE GUE/NGL IND/DEM UEN NI	CONTRERAS, SALAFRANCA MARIN, HENRIQUES
Cab. Du Président		
Cab. Du Secrétaire Général		
Generaldirektorat Generaldirektion Γενική Διεύθυνση Directorate-General Dirección general Direction générale Direzione generale Directoraat-generaal Direcção general Contrôle financier Service juridique Pääosasto Generaldirektorat	I II III IV V VI VII	BERTON, STOKELJ
Udvalgssekretariatet Ausschubsekretariat Γραμματεία επιτροπής Committee secretariat Secretaria de la comisión Secrétariat de la commission Segretariato della commissione Commissiesecretariaat Secretaria de comissão Valiokunnan sihteeristö Utskottssekretariatet		NEVES HERDIES, AZPIRI LEJARDI
Assist./Βοηθός		

- * (P) = Formand/Pres./Πρόεδρος/Chairman/President/Voorzitter/Puhemies/Ordförande
 (VP) = Næstform./Vize-Pres./?ντιπρόεδρος/Vice-Chairman/Vice-President/Ondervoorz./Vice-pres/Varapuhemies/Vice ordförande.
 (M) = Medlem./Mitglied/Μέλος/Member/Miembro/Membre/Membro/Lid/Membro/Jasen/Ledamot
 (F) = Tjenestemand/Beamter/Υπάλληλος/Official/Funcionario/Fonctionnaire/Funzionario/Ambtenaar/Functionario/Virkamies/Tjänsteman